

Gas-LötKolben-Satz



TECHNISCHE DATEN

Lötspitzentemperatur: bis zu 400°C
 Heißlufttemperatur: bis zu 1300°C
 Tankinhalt: 26 ml
 Verwendungszeit: 100 - 120 min.
 Abmessungen: 220 x Ø 30 mm
 Gewicht: ca. 124 g

INHALT

1 GaslötKolben	6 Lötspitze (beidseitig abgeflacht)
2 Schutzkappe	7 Lötspitze
3 LötZinn	8 Lötspitze (einseitig abgeflacht)
4 LötKolbenablage	9 Heizblock
5 Heiznadel	10 Umlenkblech

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

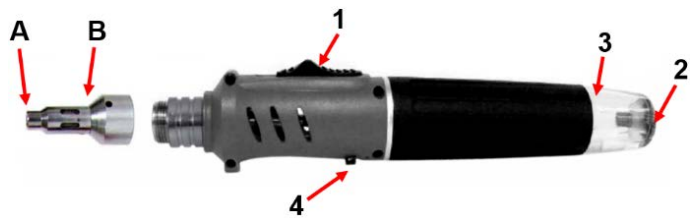
Dieser mit Gas betriebener LötKolben dient zum Löten von Kabeln, Schweißen von Kunststoffen und Erhitzen von kleineren Bauteile. Der LötKolben findet dadurch Anwendung in der Reparatur von Schaltschränken, Schmuck, Leiterplatten und im KFZ-Bereich.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung spielen
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Legen Sie beinhaltende Werkzeuge niemals auf die Fahrzeugbatterie. Gefahr von Kurzschluss.
- Die Brennspitze und andere Zubehörspitzen werden bei Gebrauch heiß. Berühren Sie die Spitze oder das Zubehör nicht und legen Sie diese nicht auf brennbare Gegenstände.
- Halten Sie beim Arbeiten einen Feuerlöscher oder einen Eimer mit Wasser bereit.
- Halten Sie beim Zünden und Arbeiten das Gerät immer von sich weg. Die Flamme ist im Sonnenlicht nicht sichtbar und kann dadurch Verletzungen verursachen. Arbeiten Sie immer mit äußerster Vorsicht.
- Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, einen Schaden an dem GaslötKolben zu reparieren.
- Niemals unter direkter Sonneneinstrahlung lagern, die max. Lagerungstemperatur darf 40°C (104°F) nicht überschreiten.
- Niemals das Gerät in Wasser eintauchen.
- Sicherstellen, dass nach der Verwendung der Flammenregler fest verschlossen und die Flamme komplett gelöscht ist.
- Arbeiten Sie immer in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

KOMPONENTEN

- 1 Zündschalter
- 2 Befüllventil
- 3 Gastank mit Füllmarkierung
- 4 Flammenregler
- A Innengewinde für Lötspitzen (x5) und Aufnahme für Umlenblech
- B Heißluftaufsatz



VERWENDUNG (Löt- und Heißluft-Funktion)

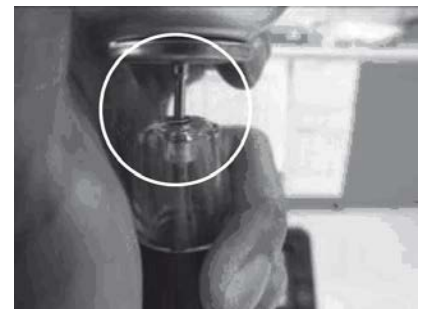
Montieren Sie den Lötkef, wie auf dem Foto gezeigt.



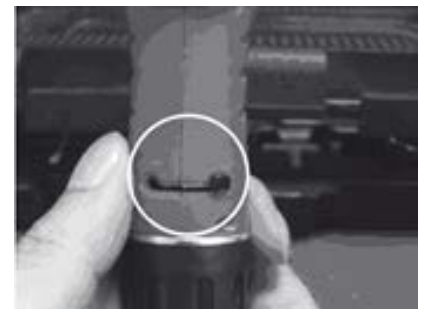
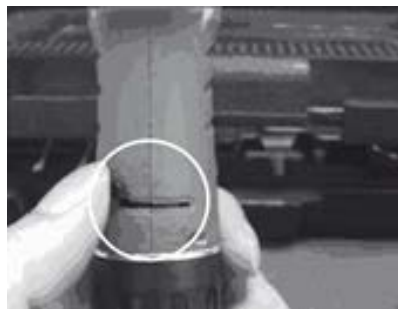
Verwenden Sie reines Butangas und befüllen Sie den LötKolben über das Befüllventil im Boden.

Hinweis: Dieser LötKolbensatz enthält kein Butangas, dieses muss zusätzlich erworben werden.

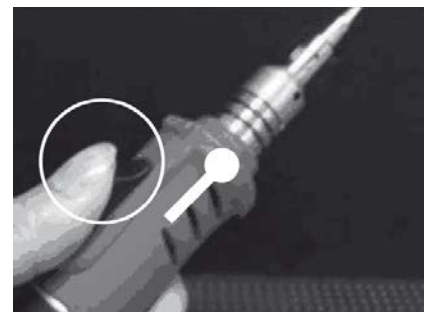
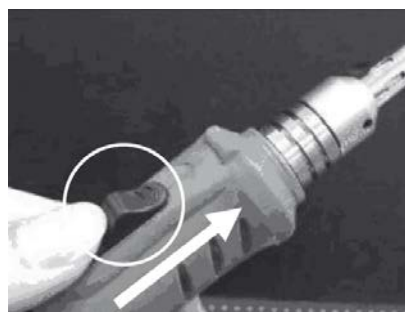
Nach dem Wiederauffüllen, ca. 3-5 Minuten warten bis das Gas sich "beruhigt" hat.



Stellen Sie den Flammenregler von links (-) nach rechts (+)

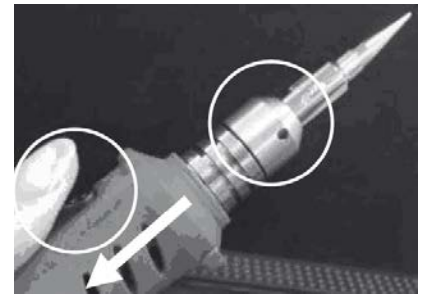


Drücken Sie den Zündschalter langsam nach vorne. Halten Sie den Zündschalter für ca. 5-10 Sekunden in dieser Stellung, dadurch erreicht der Katalysator seine Arbeitstemperatur.



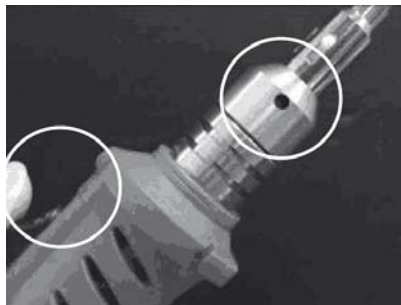
VERWENDUNG (Löt- und Heißluft-Funktion)

Lassen Sie den Zündschalter langsam los, die blaue Flamme die durch die Bohrung zu sehen ist erlischt.



Färbt sich der Katalysator rot, ist das Gerät betriebsbereit.
Hinweis: Ist eine blaue Flamme in der Bohrung zu sehen, muss das Gerät erneut gezündet werden und die blaue Flamme erlischt.

Blaue Flamme
in der
Bohrung

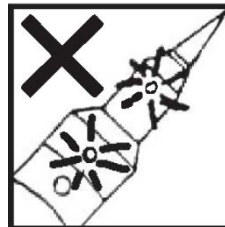


Löschen der blauen Flamme
durch erneutes betätigen
des Zündschalter

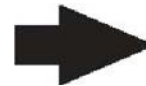
**ACHTUNG**

Es ist wichtig die zuvor genannten Schritte zu beachten, ansonsten können Kunststoffteile des Produktes schmelzen.

blaue Flamme
in der Bohrung



Kunststoffteile
schmelzen

**TEMPERATUR EINSTELLEN**

Zum Einstellen der Flamme den Flammenregler von links (-) nach rechts stellen.

Für das beste Ergebnis muss die Flamme auf etwa 10 bis 25 mm (1/2 bis 1 Zoll.) in der Länge eingestellt werden. Eine zu große Flamme verschwendet Brenngas und führt zu einer instabilen Flamme.

**LAGERUNG**

Vergewissern Sie sich vor dem Einlagern und unbeaufsichtigten Ablegen, dass der Brenner ausgeschaltet und das Gerät abgekühlt ist. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, für Kinder nicht erreichbaren Ort und im mitgelieferten Koffer.

REINIGUNG

Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung niemals aggressive Reiniger, wie Benzin, Bremsenreiniger, Säure, etc.

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Gas-LötKolben-Satz (BGS Art. 9942)
Gas Soldering Torch Set
Fer à souder à gaz
Juego de soldador de gas

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EC Gas Appliances Directive (2009/142/EC)

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 521:2019+AC

EN 1326:1996

Certificate No.: R60147432 / HS-1115

Report: 50329974 001

Wermelskirchen, den 01.05.2024

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Gas Soldering Iron Set



TECHNICAL DATA

Soldering tip temperature: up to 400°C
 Hot blow head temperature: up to 1300°C
 Gas container capacity: 26 ml
 Operating time: 100 - 120 min.
 Dimension: 220 x Ø 30 mm
 Weight: approx. 124 g

CONTENTS

1 Gas soldering iron	6 Soldering Tip (flattened on both sides)
2 Protection cap	7 Soldering Tip
3 Solder	8 Soldering Tip (flattened on one side)
4 Iron Stands	9 Heating Block
5 Heating Needle	10 Deflection Sheet

ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

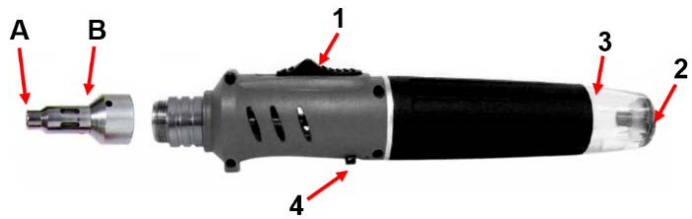
This gas-powered soldering iron is used for soldering cables, welding plastics and heating smaller components. The soldering iron is therefore used in the repair of control cabinets, jewelry, circuit boards and in the automotive sector.

SICHERHEITSHINWEISE

- Keep children and other persons away from the working area.
- Do not allow children to play with this tool or its packaging.
- Do not use the tool if parts are missing or damaged.
- Use the tool for the intended purpose only.
- The burning tip and other accessory tips become hot during use. Do not touch the tip or accessories or place them on flammable objects.
- Have a fire extinguisher or bucket of water handy when working.
- Always keep the device away from you when igniting and working. The flame is not visible in sunlight and can therefore cause injuries. Always work with extreme caution.
- Under no circumstances should you attempt to repair damage to the gas soldering iron.
- Never store in direct sunlight; the maximum storage temperature must not exceed 40°C (104°F).
- Never immerse the device in water.
- Make sure that after using the flame regulators it is tightly closed and the flame is completely extinguished.
- Always work in well-ventilated areas.

COMPONENTS

- 1 Ignition switch
- 2 Filler valve
- 3 Gas window level
- 4 Flame regulator
- A Internal thread for soldering tips (5 pcs.) and seat for deflection sheet
- B Hot blow head



OPERATION STEPS (For solder & blower function)

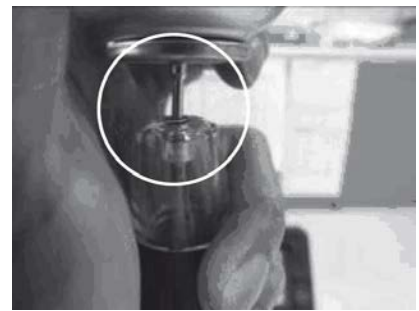
Screw on solder head as shown in the photo.



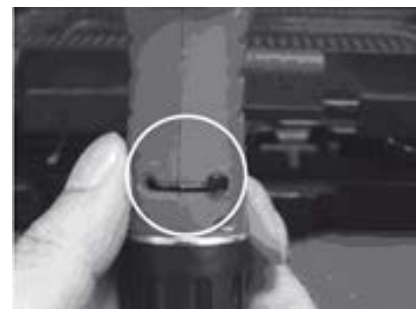
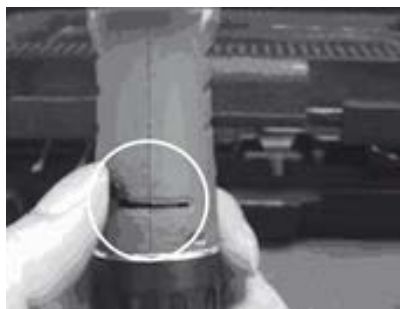
Use pure Butane gas to refill from bottom valve.

Note: This Soldering Iron does not contain butane gas when first purchased.

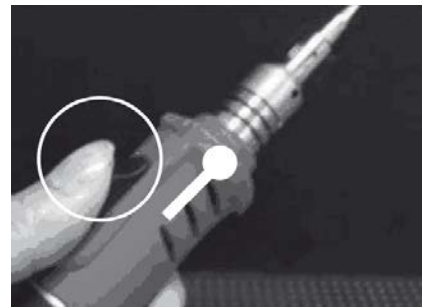
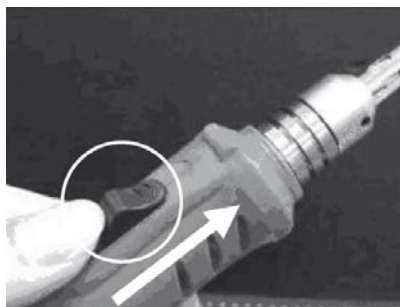
After refilling, wait 3-5 min to have gas to stabilize.



Turn the flame regulator from left (-) to right (+)

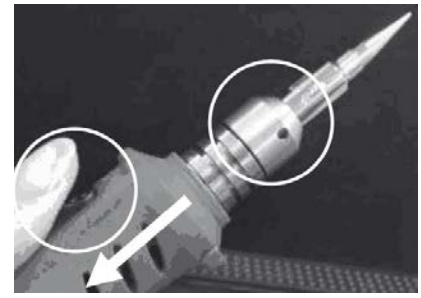


Push forward the trigger SLOWLY.
Hold the trigger 5-10 seconds to heat the catalyst.



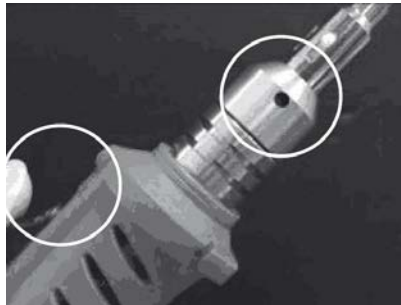
OPERATION STEPS (For solder & blower function)

Release the trigger SLOWLY to extinguish the blue flame that can be viewed in the hole.



Upon catalyst turning red, the unit is ready to use for solder or blower function. If blue flame still appears in the hole, remember to re-trigger again to stop blue flame appearing.

Blue flame in the hole



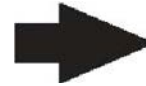
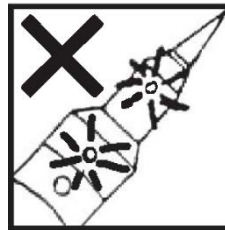
Re-trigger start to extinguish flame



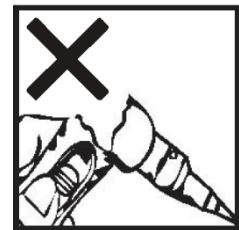
REMINDER

It is important to follow the steps mentioned above, otherwise plastic parts of the product may melt.

Blue flame in the hole



Plastic parts melted



TEMPERATURE ADJUSTMENT

Adjust the torch flame by turning the adjustment knob from left (-) to right.

For best result, adjust the length of the flame to approximately 1/2 to 1 inch. (10 to 25 mm) in length when using. Do not make the flame of torch too long, it will only waste fuel gas and make the flame unstable.



STORAGE

Before storing or leaving unattended, make sure the burner is switched off and the device has cooled down. Store the device in a dry place out of reach of children and in the case provided.

CLEANING

Only clean the product with a dry or slightly damp cloth. Never use aggressive cleaners such as petrol, brake cleaner, acid, etc. for cleaning.



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Gas-LötKolben-Satz (BGS Art. 9942)
Gas Soldering Torch Set
Fer à souder à gaz
Juego de soldador de gas**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EC Gas Appliances Directive (2009/142/EC)

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 521:2019+AC

EN 1326:1996

Certificate No.: R60147432 / HS-1115

Report: 50329974 001

Wermelskirchen, den 01.05.2024

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Fer à souder à gaz

DONNÉES TECHNIQUES

Température des pointes jusqu'à 400 °C
Température de l'air jusqu'à 1300 °C
Capacité du réservoir : 26 ml
Durée d'utilisation : 100 à 120 min.
Dimensions : 220 x Ø 30 mm
Poids : env.124 g



CONTENU

1 Fer à souder/braser au gaz	6 Pointe à souder (aplatie des deux côtés)
2 Capuchon de protection	7 Pointe à souder
3 Étain à souder/braser	8 Pointe à souder (aplatie sur un côté)
4 Support de fer à souder/braser	9 Bloc chauffant
5 Aiguille chauffante	10 Déflecteur

ATTENTION

Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent manuel d'utilisation au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVUE

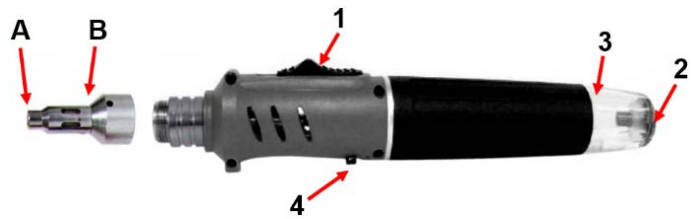
Ce fer à souder/braser alimenté au gaz est utilisé pour souder/braser des câbles, des composants plastiques, et pour chauffer de petits composants. Le fer à souder/braser peut ainsi s'utiliser dans des réparations d'armoires de commutation et de circuits imprimés, dans la confection de bijoux, et dans le secteur automobile.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec le produit ou son emballage
- N'utilisez pas le produit lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- N'utilisez le produit qu'à la fin prévue.
- Ne posez jamais les outils de ce jeu sur la batterie du véhicule. Risque de court-circuit.
- Les pointes à souder/braser et les autres accessoires installés deviennent extrêmement chauds lors de l'utilisation. Ne touchez pas la pointe ou les accessoires et ne les posez en aucun cas sur des objets inflammables.
- Lorsque vous travaillez, tenez un extincteur ou un seau d'eau à portée de main.
- Tenez toujours l'appareil de sorte à éloigner de vous la pointe pendant l'allumage et le travail. La flamme n'est pas visible à la lumière du soleil et peut donc causer des blessures. Travaillez toujours avec la plus grande prudence.
- N'essayez en aucun cas de réparer vous-même les dommages survenus sur le fer à souder/braser au gaz.
- Ne jamais ranger l'outil dans la lumière directe du soleil. La température de stockage ne doit pas dépasser les 40 °C (104 °F).
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau.
- Assurez-vous que les régulateurs de flamme sont bien fermés et que la flamme est complètement éteinte après l'utilisation.
- Travaillez toujours dans des espaces bien ventilés.

COMPOSANTS

- 1 Commutateur d'allumage
- 2 Vanne de remplissage
- 3 Réservoir de gaz avec marquage de remplissage
- 4 Régulateur de flamme
- A Filetage intérieur pour embouts à souder/braser (x5) et réceptacle pour le déflecteur
- B Embout d'air chauffant



UTILISATION (Fonctions de soudage/brasage et d'air chauffant)

Montez la tête de soudage/brasage, comme illustré dans la photo.



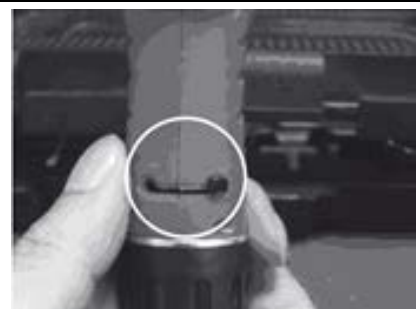
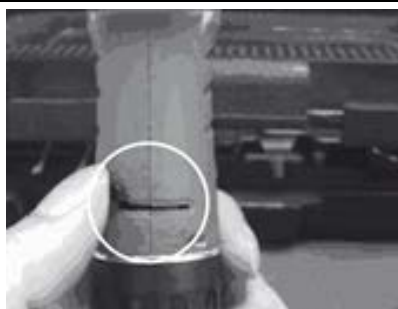
Utilisez du gaz butane pur et remplissez le fer à souder/braser par la vanne de remplissage dans l'extrémité.

Remarque : Ce jeu ne contient pas de gaz butane ; celui-ci doit être acheté séparément.

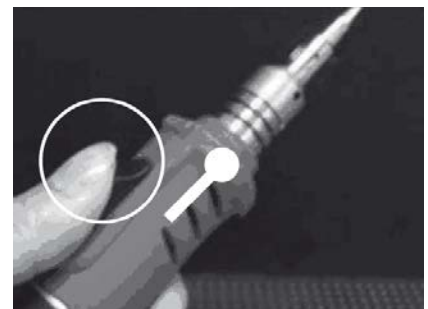
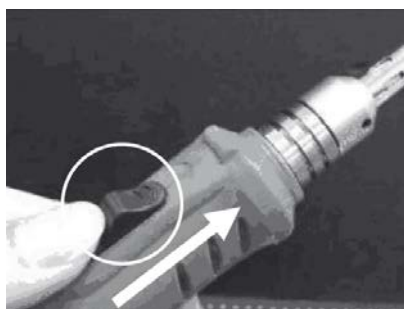
Après le remplissage, patientez environ 3 à 5 minutes jusqu'à ce que le gaz se soit « stabilisé ».



Déplacez le régulateur de flamme de gauche (-) vers la droite (+)

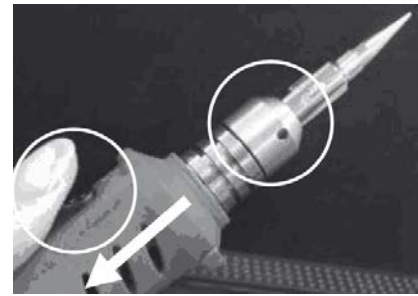


Poussez lentement vers l'avant le commutateur d'allumage. Maintenez le commutateur d'allumage dans cette position pendant environ 5 à 10 secondes, ce qui permettra au catalyseur d'atteindre sa température de service.



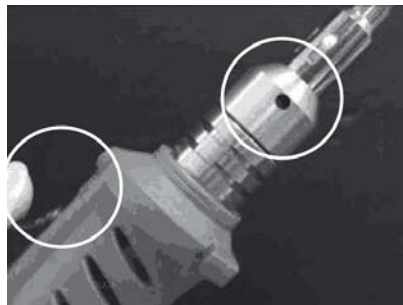
UTILISATION (Fonctions de soudage/brasage et d'air chauffant)

Relâchez lentement le commutateur d'allumage ; la flamme bleue visible à travers l'orifice s'éteint.



Quand le catalyseur devient rouge vif, l'appareil est prêt à utiliser.
Remarque : Si une flamme bleue est visible dans l'orifice, l'appareil doit être allumé une nouvelle fois pour que la flamme bleue s'éteigne.

Flamme bleue dans l'orifice

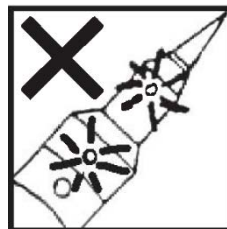


Éteindre la flamme bleue en appuyant à nouveau sur le commutateur d'allumage

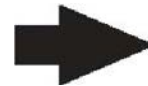
**ATTENTION**

Il est important de suivre exactement les étapes ci-dessus, sinon les pièces en plastique du produit peuvent fondre.

Flamme bleue dans l'orifice



Fonte des pièces en plastique

**RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE**

Déplacez le régulateur de flamme de gauche (-) vers la droite (+) pour régler la flamme.

Pour obtenir le meilleur résultat, la flamme doit être réglée à environ 10 à 25 mm (1/2 à 1 pouce) de longueur. Une flamme trop grande entraîne un gaspillage du gaz et conduit à une flamme instable.

**RANGEMENT**

Avant de ranger ou de déposer l'appareil sans surveillance, assurez-vous que le brûleur est éteint et que l'outil a complètement refroidi. Rangez cet appareil dans son coffret, à un endroit sec et inaccessible pour des enfants.

NETTOYAGE

Ne nettoyez le produit qu'au moyen d'un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs, tels que de l'essence, des produits nettoyants pour freins, des acides, etc.

DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Solution
Ne s'allume pas	Réservoir de gaz vide	Remplissez le réservoir avec du gaz butane
	Pression de gaz trop élevée ou trop faible	Réglez le régulateur de flamme en conséquence vers la droite (+) ou vers la gauche (-)
Consommation élevée	Réglage trop élevé	Adaptez progressivement le réglage de la flamme
		Rallumez le brûleur et ajustez le régulateur de la flamme
Pression de gaz faible	Pas de gaz dans le réservoir	Remplissez le réservoir avec du gaz butane
	Température du gaz trop basse	Chauffez le réservoir de gaz en le tenant dans la main

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux indésirables au lieu de les jeter en tant que déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Gas-LötKolben-Satz (BGS Art. 9942)
Gas Soldering Torch Set
Fer à souder à gaz
Juego de soldador de gas**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EC Gas Appliances Directive (2009/142/EC)

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 521:2019+AC

EN 1326:1996

Certificate No.: R60147432 / HS-1115

Report: 50329974 001

Wermelskirchen, den 01.05.2024

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Juego de soldador de gas

DATOS TÉCNICOS

Temperatura de la punta del soldador:
 hasta 400°C
 Temperatura del aire caliente:
 hasta 1300°C
 Capacidad del depósito: 26 ml
 Tiempo de uso: 100 - 120 minutos
 dimensiones: 220 x Ø 30 mm
 Peso: aprox. 124 g



CONTENIDO

1 Soldador de gas	6 punta de soldadura (aplanada en ambos
2 Tapa de protección	7 lados)
3 Estaño para soldar	8 punta de soldadura
4 bandeja para soldador	9 punta de soldadura (aplanada en un lado)
5 aguja calefactora	10 bloque calefactor chapa deflectora

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

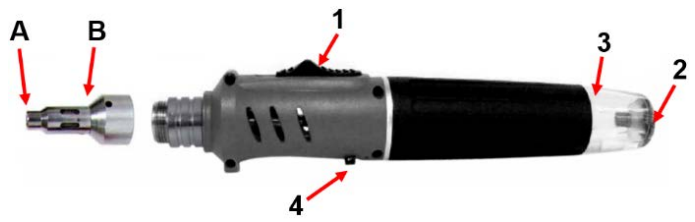
Este soldador de gas se utiliza para soldar cables, soldar plásticos y calentar componentes pequeños. Por ello, el soldador se utiliza en la reparación de armarios de distribución, joyería, placas de circuitos y en el sector de la automoción.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje
- No utilice el producto si faltan piezas o están dañadas.
- Utilice el producto solo para el fin previsto.
- Nunca coloque las herramientas contenidas sobre la batería del vehículo. Peligro de cortocircuito.
- La punta del soldador y otros accesorios se calientan durante el uso. No toque la punta ni los accesorios y no los coloque sobre objetos inflamables.
- Tenga a mano un extintor o un cubo de agua mientras trabaja.
- Mantenga siempre el aparato alejado de usted cuando lo encienda y trabaje con él. La llama no es visible a la luz del día y puede causar lesiones. Trabaje siempre con extrema precaución.
- Bajo ninguna circunstancia intente reparar daños en el soldador de gas.
- No lo guarde nunca a la luz directa del sol, la temperatura máxima de almacenamiento no debe superar los 40°C (104°F).
- Nunca sumerja el aparato en agua.
- Asegúrese de que el regulador de la llama esté bien cerrado después del uso y de que la llama esté completamente apagada.
- Trabaje siempre en una zona bien ventilada.

COMPONENTES

- 1 Interruptor de encendido
- 2 Válvula de llenado
- 3 Depósito de gas con marca de llenado
- 4 Regulador de llama
- A Rosca interior para puntas de soldadura (x5) y sujeción para placa deflectora
- B Accesorio para aire caliente



USO (función de soldadura y de aire caliente)

Monte la cabeza de soldadura como se muestra en la foto .



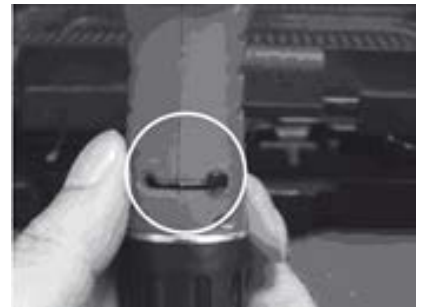
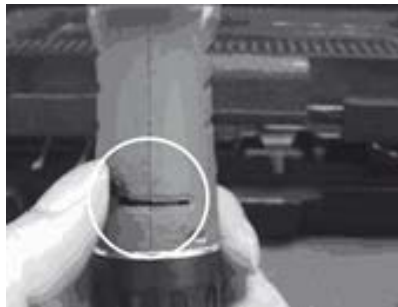
Utilice gas butano puro y llene el soldador a través de la válvula de llenado situada en la base.

Nota: Este juego de soldador no contiene gas butano, éste debe adquirirse por separado.

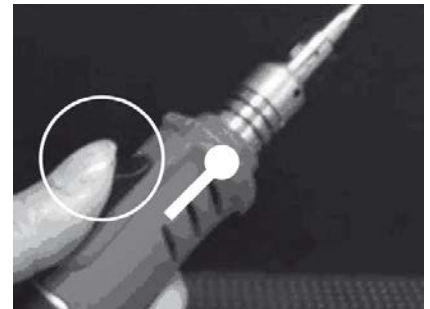
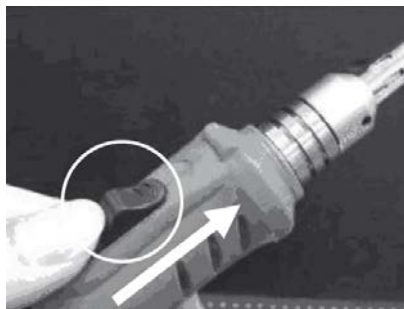
Después de rellenarlo, espere unos 3-5 minutos hasta que el gas se haya "calmado".



Mueva el regulador de llama de izquierda (-) a derecha (+)

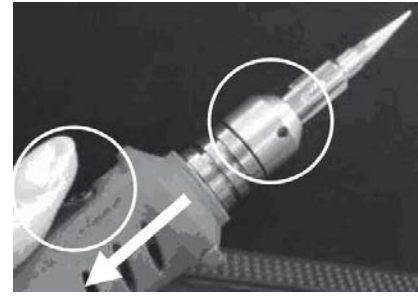


Pulse lentamente el interruptor de encendido hacia delante. Mantenga el interruptor de encendido en esta posición durante aprox. 5-10 segundos para que el catalizador alcance su temperatura de funcionamiento.

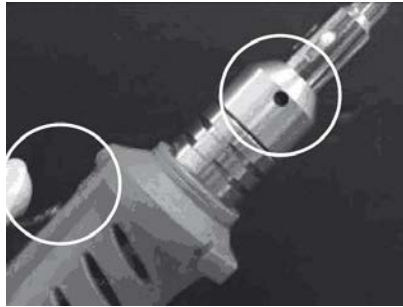


USO (función de soldadura y y de aire caliente)

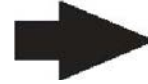
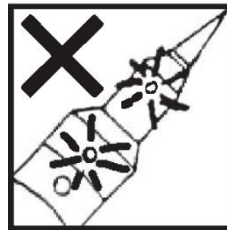
Suelte lentamente el interruptor de encendido, la llama azul visible a través del orificio se apagará.

**Llama azul en el orificio**

Cuando el catalizador se ponga rojo, el aparato estará listo para funcionar.
Nota: Si se ve una llama azul en el orificio, el aparato debe encenderse de nuevo y la llama azul se apagará.

**Apague la llama azul pulsando de nuevo el interruptor de encendido****ATENCIÓN**

Es importante seguir los pasos mencionados anteriormente, de lo contrario las piezas de plástico del producto podrían derretirse.

Llama azul en el orificio**Se derriten las piezas de plástico****AJUSTE DE LA TEMPERATURA**

Para ajustar la llama, mueva el regulador de llama de izquierda (-) a derecha.

Para obtener el mejor resultado, la llama debe ajustarse a aproximadamente 10 a 25 mm (1/2 a 1 pulgadas) en longitud. Una llama demasiado grande desperdicia gas combustible y resulta en una llama inestable.

**ALMACENAMIENTO**

Antes de guardarlo y dejarlo sin vigilancia, asegúrese de que el quemador está apagado y de que el aparato se ha enfriado. Guarde el aparato en un lugar seco, fuera del alcance de los niños y en el maletín suministrado.

LIMPIEZA

Limpie el producto solo con un paño seco o ligeramente humedecido.

Nunca use limpiadores agresivos como gasolina, limpiador de frenos, ácido, etc. para la limpieza.



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Gas-LötKolben-Satz (BGS Art. 9942)
Gas Soldering Torch Set
Fer à souder à gaz
Juego de soldador de gas**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EC Gas Appliances Directive (2009/142/EC)

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 521:2019+AC

EN 1326:1996

Certificate No.: R60147432 / HS-1115

Report: 50329974 001

Wermelskirchen, den 01.05.2024

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen